



Abstracta Iranica

Revue bibliographique pour le domaine irano-aryen

Volume 24 | 2003

Comptes rendus des publications de 2001

« Mohājerat-e zabān yā zabān-e mohājerat ». *Kārnāme*, n° 25-26, (bahman-esfand 1380/2001), pp. 109-115. [Emigration de la langue ou la langue des émigrés]

Christophe Balaï



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/34777>

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2003

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Christophe Balaï, « « Mohājerat-e zabān yā zabān-e mohājerat ». *Kārnāme*, n° 25-26, (bahman-esfand 1380/2001), pp. 109-115. [Emigration de la langue ou la langue des émigrés] », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 24 | 2003, document 268, mis en ligne le 05 janvier 2010, consulté le 03 mai 2019.

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/34777>

Ce document a été généré automatiquement le 3 mai 2019.

Tous droits réservés

« Mohājerat-e zabān yā zabān-e mohājerat ». Kārnāme, n° 25-26, (bahman-esfand 1380/2001), pp. 109-115.
[Emigration de la langue ou la langue des émigrés]

Christophe Balaÿ

- 1 La question de la langue est posée à la littérature en exil, ou en émigration. Autrement dit, la diaspora littéraire survit-elle, d'un point de vue linguistique, à l'éloignement plus ou moins prolongé de la mère patrie ? La langue qui le nourrissait et qu'elle portait avec elle, comment l'écrivain ou le poète l'entretient-il dans son nouvel environnement linguistique ? Comment la vit-il, coupé de ses racines ? Voit-on se développer de nouvelles branches de la même littérature dans des contextes géo-culturels nouveaux ? ... Autant de questions que pose aujourd'hui la littérature persane, éclatée dans le monde, de l'Europe aux USA, de l'Inde au Japon. Plusieurs critiques littéraires, interrogés sur ce sujet, tentent des réponses fort diverses qui indiquent l'étendue et la complexité de la question. Ce sont successivement : Christophe Balaÿ, Šāhroḥ Tondrow-Šāleḥ, Ḥosrow Davāmī, Silvānā Salmānpūr, Mediyā Kāšīgar, Mehrnūš Mazāre'-ī, 'Alī Nāderī, Peymān Vahābzāde.

INDEX

Thèmes : 11.1.2. Littérature persane moderne

AUTEURS

CHRISTOPHE BALAY

IFRI/INALCO – Téhéran/Paris